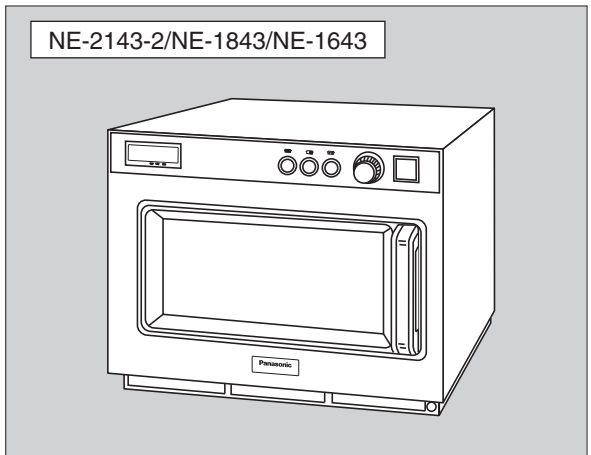
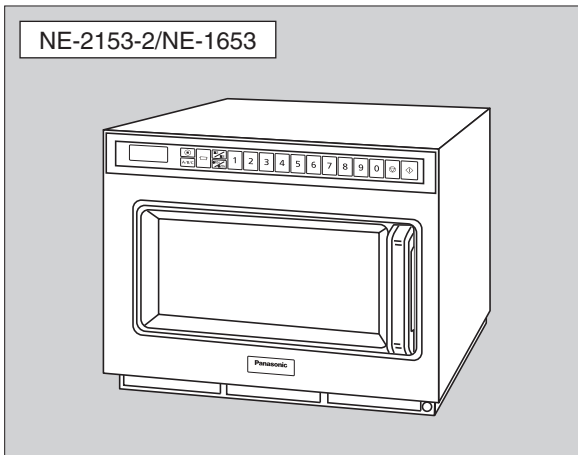


- Operating Instructions Microwave Ovens..... For Commercial Use**
(Original instructions)
- Bedienungsanleitung Mikrowellengeräte Für Gewerbliche Nutzung**
(Übersetzung der ursprünglichen Anweisungen)
- Mode d'emploi Fours à Micro-ondes... Pour Usage Professionnel**
(Traduction des instructions d'origine)
- Gebruiksaanwijzing Magnetronovens.... Voor Professioneel Gebruik**
(Vertaling van de oorspronkelijke instructies)
- Manual de Instrucciones... Hornos Microondas Para Uso Commercial**
(Traducción de las instrucciones originales)
- Istruzioni..... Forni a Microonde Per Uso Professionale**
(Traduzione delle istruzioni originali)
- Bruksanvisning..... Mikrovågsugnar... För yrkesmässig användning**
(Översättning av originalinstruktionerna)
- Brugsanvisning Mikrobølgeovne Til professionelt brug**
(Oversættelse af originale instruktioner)
- Bruksanvisning..... Mikrobølgeovner... For profesjonell bruk/storkjøkken**
(Oversettelse av de originale instruksjonene)
- Käyttöohjeet..... Mikroaaltouunit Ammattikäyttöön**
(Alkuperäisten ohjeiden käännös)

NE-2153-2/NE-1653 NE-2143-2/NE-1843/NE-1643



Please read these instructions completely before operating this oven and keep for future reference.
Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie diesen Herd bedienen und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.
Veuillez lire ces instructions dans leur intégralité avant d'utiliser le four et conservez-les pour future référence.
Lees deze handleiding eerst volledig door voordat u de oven in gebruik neemt en bewaar deze goed.
Lea las instrucciones detenidamente antes de empezar a usar el horno y conserve este manual para futuras consultas.
Leggere a fondo queste istruzioni prima di utilizzare il forno e conservarle per riferimento futuro.
Läs noggrant igenom denna bruksanvisning i sin helhet innan du använder denna ugn och behåll den som en framtida referens.
Læs disse instruktioner omhyggeligt, før du betjener denne ovn, og gem instruktionerne til fremtidig brug.
Les nøye igjennom disse bruksanvisningen før du tar i bruk ovnen, og ta vare på den for fremtidig referanse.
Lue nämä ohjeet kokonaan ennen uunin käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

Contenido

Instrucciones de seguridad importantes	115
Cuidado del horno microondas	121
Antes del uso.	123
Diagrama del NE-2143-2/NE-1843/NE-1643	124
Funcionamiento del NE-2143-2/NE-1843/NE-1643	125
Diagrama del NE-2153-2/NE-1653	126
Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653	127
A. Calentamiento manual de una sola fase	127
B. Calentamiento manual de 2 a 5 fases	128
C. Programación de los botones de memoria para calentamiento de una sola fase	129
D. Programación de los botones de memoria para calentamiento de 2 a 5 fases	130
E. Calentamiento con botón de memoria	130
F. Programación del botón de cantidad doble/triple	131
G. Calentamiento con botones de memoria para cantidad doble/triple	132
H. Calentamiento con botón +10 seg/+20 seg	132
I. Leer el contador de ciclos.	133
J. Activación del bloqueo de programa	133
K. Desactivación del bloqueo de programa	133
L. Leer la lista de programas	134
M. Seleccionar las opciones de pitido	135
N. Procedimiento para programar el filtro de aire	136
O. Lámpara del horno	137
Antes de su cocción	139
Instrucciones de cocción — Tablas de tiempos para calentar y descongelar —	140
Explicación de los códigos de error de autodiagnóstico.	141
Instrucciones para instalación apilada	141
Especificaciones técnicas	286

Este producto cumple con la normativa europea sobre interferencias EMC (EMC = Compatibilidad Electromagnética) EN 55011. Según dicha normativa, este producto es un equipo perteneciente al grupo 2, clase B y cumple con las limitaciones requeridas. Grupo 2 significa que la energía de radiofrecuencia se genera intencionadamente en forma de radiación electromagnética para el calentamiento y la cocción de alimentos. Clase B significa que este producto se puede utilizar en las zonas domésticas habituales.

Fabricado por: Panasonic Corporation, 1006 Oaza Kadoma,
Kadoma City, Osaka, Japón

Importador: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre,
Winsbergring 15, 22525 Hamburgo,
Alemania

El nivel de presión de sonido es
inferior a los 70 dB (ponderación A).

Instrucciones de seguridad importantes

INSTALACIÓN

EXTRACCIÓN DE LA PELÍCULA PROTECTORA

La película protectora se utiliza para evitar arañazos en la carcasa exterior durante el transporte. Retire la película antes de instalar y utilizar el electrodoméstico.

COLOQUE LA ETIQUETA DE PRECAUCIÓN.

Si se adjunta una etiqueta de precaución con el horno, péguela en la parte superior del electrodoméstico antes de utilizarlo.

CONEXIÓN A TIERRA

IMPORTANTE: POR MOTIVOS DE SEGURIDAD PERSONAL, LA CONEXIÓN A TIERRA DE ESTE ELECTRODOMÉSTICO DEBE REALIZARSE CORRECTAMENTE.

Cuando una toma eléctrica no está conectada a tierra, es responsabilidad del cliente sustituirla por una toma con una conexión a tierra correcta.

ADVERTENCIA DE TENSIÓN Y POTENCIA

La tensión empleada debe ser igual a la que se especifica en el horno microondas. El uso de una tensión mayor que la especificada es peligroso y puede ocasionar un incendio u otro tipo de accidente que podría provocar daños.

COLOCACIÓN DEL HORNO

Coloque el horno sobre una superficie plana y estable. No coloque el horno en un lugar húmedo o con una temperatura elevada; por ejemplo, próximo a un campo eléctrico o de gas. No utilice el horno cuando la temperatura ambiente sea superior a 40°C y/o cuando la humedad sea superior al 85%. Es importante que el horno disponga de circulación libre de aire a su alrededor. Existe la posibilidad de que se produzcan pequeñas interferencias con señales de radiodifusión muy débiles si el horno está demasiado cerca de una radio o una televisión.

Para un funcionamiento seguro y eficiente, el horno debe disponer de un flujo de aire suficiente en las salidas de aire, por ejemplo 5 cm en los laterales y en la parte posterior; 20 cm en la parte superior.

No instale electrodomésticos a una altura superior a los 1,6 m ni inferior a los 0,8 m.

El horno debe colocarse en un lugar que permita acceder fácilmente al panel de control y a la puerta, así como para desconectar la alimentación o desconectar la potencia mediante un fusible o un disyuntor.

Instrucciones de seguridad importantes

ADVERTENCIA

1. Para reducir el riesgo de quemaduras, descargas eléctricas, lesiones o un exceso de energía de microondas:
Lea la totalidad de las instrucciones antes de utilizar el horno microondas.
2. Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, el horno no debe utilizarse hasta que no haya sido reparado por una persona cualificada.
3. El contenido de los biberones y de los potitos debe removerse o agitarse y la temperatura debe comprobarse antes del consumo, para evitar quemaduras.
4. Los líquidos y otros alimentos no deben calentarse en recipientes cerrados, ya que existe la posibilidad de que exploten.
5. Al calentar bebidas en el microondas puede producirse una ebullición retardada; deben tomarse, por lo tanto, precauciones al manipular el recipiente.
6. Es peligroso que una persona que no esté cualificada lleve a cabo cualquier servicio o reparación que implique la retirada de una cubierta que protege frente a la exposición a la energía de microondas.

Instrucciones de seguridad importantes

PRECAUCIONES

1. Para mantener los tubos del magnetrón y otros componentes en perfecto estado, no ponga el horno en marcha cuando esté vacío.
2. Hay presencia de tensión elevada en el interior de la misma. Las reparaciones y los ajustes deben ser realizados únicamente por personal de servicio cualificado.
3. El horno microondas requiere que el aire circule libremente en la parte posterior para obtener la máxima eficiencia de refrigeración. Las salidas de aire deben estar despejadas durante la cocción.
4. No seque prendas de ropa en el horno microondas; existe la posibilidad de que se quemen si se dejan demasiado tiempo en el horno.
5. Utilice este horno microondas únicamente para el uso para el que fue diseñado y que se describe en este manual.
6. No utilice este horno microondas si no funciona correctamente, si ha sufrido algún daño o si ha sufrido un fuerte impacto.
7. No lo utilice en el exterior.
8. No sumerja el cable o el enchufe en agua.
9. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
10. No permita que el cable cuelgue por el borde de la mesa o la encimera.
11. Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio en el interior del horno:
 - a) No cocine los alimentos en exceso. Preste atención al horno microondas si ha colocado papel, plástico u otros materiales combustibles en el interior del horno para facilitar la cocción.
 - b) Retire las bridas de alambre de las bolsas antes de colocarlas en el horno.
 - c) Si los materiales colocados en el interior del horno se incendiaran, mantenga la puerta del horno cerrada, apague el horno desde el interruptor de pared o corte la alimentación desde el fusible o el cuadro de distribución.

Instrucciones de seguridad importantes

12. No almacene materiales inflamables cerca, en la parte superior o en el interior del horno. Podrían incendiarse.
13. NO utilice este horno para calentar productos químicos u otros productos que no sean alimentos. NO limpie este horno con ningún producto cuya etiqueta indique que contiene productos químicos corrosivos. El calentamiento de productos químicos corrosivos en el horno puede producir fugas de radiación de microondas.
14. No utilice el horno para preparar conservas caseras o calentar un tarro cerrado. Se acumulará presión y el tarro podría explotar. Además, el horno microondas no puede mantener los alimentos a la temperatura correcta para preparar conservas caseras. Las conservas de alimentos preparadas incorrectamente pueden estropearse y su consumo resultar peligroso.
15. No intente freír en el horno microondas.
16. Las patatas, las manzanas, las yemas de huevo, los calabacines enteros y las salchichas son ejemplos de alimentos con piel no porosa. Este tipo de alimentos debe pincharse antes de su cocción, para evitar que exploten.
17. NO UTILICE UN TERMÓMETRO CONVENCIONAL PARA CARNE EN EL HORNO MICROONDAS. Para comprobar el grado de cocción de los asados utilice un TERMÓMETRO PARA MICROONDAS. Como alternativa, puede utilizar un termómetro para carne convencional una vez que haya retirado los alimentos del horno. Si la cocción es insuficiente, vuelva a colocar la carne en el horno y cocínela durante unos minutos más, al nivel de potencia recomendado. Es importante que se asegure de que la carne quede correctamente cocinada.
18. Debe prestarse especial atención a la hora de cocinar palomitas en un horno microondas. Deben cocinarse durante el tiempo mínimo recomendado por el fabricante. Utilice las instrucciones adecuadas a la potencia de su horno microondas. NUNCA deje el horno desatendido cuando prepare palomitas.

Instrucciones de seguridad importantes

19. Cuando recaliente biberones, retire siempre la parte superior y la tetina. El líquido que se encuentra en la parte superior del biberón estará más caliente que el que está en la parte inferior; el biberón debe agitarse bien antes de comprobar la temperatura. También debe retirarse la tapa de los potitos para bebés y el contenido debe agitarse o removerse antes de comprobar la temperatura.
20. Las juntas de la puerta o las zonas donde se encuentran dichas juntas deben limpiarse con un paño húmedo.
21. Si se observa la presencia de humo, debe apagarse o desenchufarse el horno y mantener la puerta cerrada para ahogar cualquier posible llama.
22. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su técnico de servicio o una persona con una cualificación similar para evitar cualquier peligro.
23. Antes de su uso, el usuario debe comprobar que los utensilios son adecuados para hornos microondas.
24. Cuando se calienten líquidos, por ejemplo, sopa, salsas y bebidas en el horno microondas, puede producirse un sobrecalentamiento más allá del punto de ebullición sin que aparezcan burbujas. Esto podría dar como resultado una ebullición súbita del líquido caliente. Para evitar esta posibilidad, deben tomarse las medidas que figuran a continuación:
 - a) Evite utilizar recipientes con lados rectos y cuellos estrechos.
 - b) No caliente en exceso.
 - c) Remueva el líquido antes de colocar el recipiente en el horno y, de nuevo, a media cocción.
 - d) Tras calentar, deje el recipiente durante unos instantes en el horno, removiendo de nuevo antes de retirarlo cuidadosamente.
25. Debido a la posibilidad de que se produzca un incendio, cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel, esté pendiente del horno.
26. Los huevos con cáscara y los huevos duros enteros no deben calentarse en el microondas, ya que pueden explotar, incluso después de que haya finalizado el tiempo de calentamiento.

Instrucciones de seguridad importantes

27. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si reciben la supervisión necesaria o las instrucciones relativas al uso seguro del aparato y entienden los peligros que ello conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento realizados por el usuario no deben ser llevados a cabo por niños sin la debida supervisión.
28. El aparato no debe limpiarse con agua a presión.
29. Existe la posibilidad de peligro debido a los campos electromagnéticos y se aconseja que las personas con marcapasos se alejen de las zonas en las que hay presencia de campos electromagnéticos. En este caso, tome nota de las instrucciones proporcionadas por el fabricante.
30. Si este producto no va a ser utilizado, no guarde objetos en su interior. De lo contrario, la zona circundante estará en peligro si el interruptor se enciende accidentalmente.
31. No utilice productos de papel reciclado, ya que pueden contener impurezas que podrían provocar chispas o incendios al ser utilizados, salvo cuando el embalaje indique que están específicamente diseñados para uso en microondas.
32. El aparato debe desconectarse de la alimentación durante el mantenimiento y la sustitución de piezas. Tras desenchufarlo, el enchufe debe permanecer visible para el profesional de mantenimiento, para garantizar que no se vuelva a enchufar accidentalmente.
33. El horno debe limpiarse regularmente y deben retirarse los restos de comida.
34. No utilice utensilios de metal, cerámica ribeteada con oro o plata ni ningún recipiente que contenga metal.

Cuidado del horno microondas

Si el horno no se mantiene limpio, la superficie podría deteriorarse, afectando negativamente a la duración del aparato y provocando, posiblemente, una situación peligrosa.

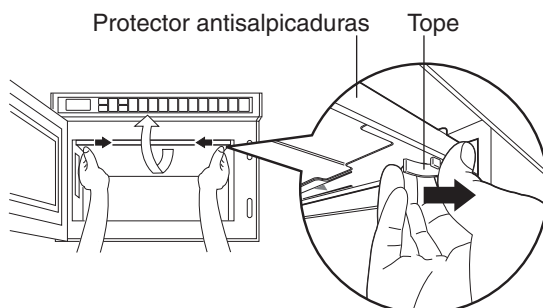
1. Retire el enchufe de la toma de corriente antes de realizar la limpieza.
2. Mantenga el interior del horno [y la bandeja central (solo NE-2143-2, NE-2153-2)] limpio. Si se pegan trozos de alimentos o líquidos vertidos en las paredes del horno, o entre la junta de la puerta y la superficie de esta, absorberán microondas y podrían provocar arcos eléctricos o chispas. Limpie los líquidos derramados con un paño húmedo. Si el horno está muy sucio, puede utilizar lavavajillas o una solución desinfectante para alimentos. No utilice detergentes corrosivos o abrasivos.
3. La superficie exterior de este microondas debe limpiarse con agua y jabón, y secarse con un paño suave. Asegúrese de que el agua no se introduce en la abertura de la ventilación posterior o el panel de control, ya que esto podría dañar la unidad.
4. La ventana de la puerta debe limpiarse con agua y jabón muy suave. Asegúrese de utilizar un paño limpio. No utilice limpiacristales. La puerta frontal podría rayarse debido al detergente o al producto de limpieza.

LIMPIEZA DEL PROTECTOR ANTISALPICADURAS

1. Sujete los topes de acople rápido del protector antisalpicaduras con ambas manos y tire de ellos hacia dentro y hacia abajo. A continuación, retire el protector antisalpicaduras del interior del horno.
2. Lave el protector antisalpicaduras en agua con jabón o una solución desinfectante para alimentos.
3. Asegúrese de volver a colocar el protector antes de utilizar el horno.

PRECAUCIÓN

El protector antisalpicaduras debe estar bien colocado antes de utilizar el horno.



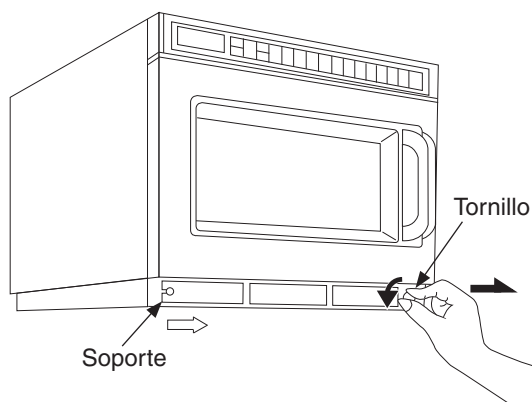
Cuidado del horno microondas

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

Limpe el filtro de aire de forma regular y según lo indicado en las instrucciones que figuran a continuación: Si el filtro del aire se obstruye debido al polvo, el horno puede no funcionar correctamente (*).

1. Retire el filtro de aire del faldón inferior frontal girando el tornillo derecho hacia la izquierda. A continuación, deslice el filtro hacia la derecha y levántelo del soporte de la izquierda.
2. Lave el filtro con agua jabonosa tibia.
3. Asegúrese de volver a colocar el filtro del aire antes de utilizar el horno.

(*) Si el filtro del aire se obstruye debido a la suciedad, el horno se sobrecalentará.



Antes del uso

UTENSILIOS DE COCINA

1. Antes de utilizar el horno, compruebe siempre que los recipientes son adecuados. **NO INTRODUZCA** recipientes sellados en el MICROONDAS, ya que pueden explotar.
Nota: compruebe siempre las instrucciones del fabricante, ya que algunos fabricantes envasan los alimentos en recipientes que no necesitan ser agujereados.
2. **NO** deje el electrodoméstico desatendido si utiliza recipientes de papel, plástico u otro material combustible. No utilice productos de papel reciclado, ya que pueden contener impurezas que podrían provocar chispas o incendios al ser utilizados, salvo cuando el embalaje indique que están específicamente diseñados para uso en MICROONDAS.
3. El cristal resistente al calor como, por ejemplo, la pirocerámica o el Pyrex, es el más adecuado para el uso en hornos microondas.
4. Si se producen "arcos eléctricos", compruebe cuidadosamente que los utensilios no contengan metal.
5. Puede utilizar cristalería normal, porcelana, utensilios de plástico y papel cuando cocine alimentos que requieran una temperatura baja. El uso de estos utensilios para cocinar a temperaturas elevadas puede ocasionar grietas o deformaciones.
6. Puede cocinar verduras al vapor en papel film transparente especial como, por ejemplo Saran Wrap o papel encerado. No utilice bolsas de plástico para cocinar.

PRECAUCIÓN

No utilizar UTENSILIOS METÁLICOS en este horno.

DESCONGELAR ALIMENTOS CONGELADOS

1. Si intenta descongelar completamente alimentos congelados en el horno microondas, puede producirse una descongelación desigual debido a las diferencias de grosor y a la forma del alimento. Los alimentos también pueden gotear y, en ocasiones, una parte de los alimentos queda cocinada mientras que otras permanecen congeladas. No debería descongelar los alimentos congelados al 100%. Una descongelación del 70% en el microondas resulta ideal y útil para su cocción.
2. Para descongelar uniformemente, gire o redistribuya los alimentos durante la descongelación.
3. Para descongelar carne grasa, caliéntela en el horno microondas durante un breve periodo de tiempo y déjela a temperatura ambiente, o caliéntela intermitentemente hasta que se descongele.
4. Cuando descongele un pollo entero, o cualquier alimento con forma irregular, envuelva las partes delgadas en papel de aluminio. De lo contrario, estas partes se descongelarán más rápidamente y, en ocasiones, se cocerán antes de que otras partes se hayan descongelado correctamente. Para los trozos de carne de gran tamaño, envuelva los lados con papel de aluminio, de forma que se descongelen solo mediante microondas verticales.
5. Durante la descongelación, debería retirarse el hielo de vez en cuando.

OTRAS INSTRUCCIONES ÚTILES

PARA OBTENER RESULTADOS ÓPTIMOS

1. Cuando determine el tiempo para alimentos específicos, utilice siempre el tiempo mínimo y vaya comprobando el progreso de la cocción. El horno microondas cocina muy rápido, por lo que es fácil cocinar excesivamente los alimentos.
2. Tenga cuidado con el tiempo de cocción para pequeñas cantidades de alimentos o para alimentos con bajo contenido en agua. Pueden quemarse si se cocinan en exceso.
3. No utilice el horno para secar los paños de cocina ni las servilletas. Podrían quemarse si se calientan durante demasiado tiempo.
4. No intente hervir huevos en el horno.
5. Cuando cocine un huevo, asegúrese de perforar la membrana de la yema antes de colocar el huevo en el horno para evitar que explote.

COMO OBTENER UN ACABADO TOSTADO

Generalmente, los alimentos no se doran cuando se cocinan en un horno microondas. Esta es una de las funciones del equipo. Para dorar un pollo, extienda la salsa sobre la superficie del pollo antes o durante la cocción. También puede dorar la carne en una sartén convencional antes de cocinarla en el horno. Una sartén para microondas puede conseguir el mismo resultado.

PARA COCINAR UNIFORMEMENTE

Abra la puerta y gire el plato media vuelta, o gire el alimento durante la cocción. Esto permite obtener una cocción más uniforme. Cuando se cocina pollo, los muslos se cocinan antes que otras partes. Envuelva los muslos con papel de aluminio durante la cocción para reflejar la energía de las microondas y obtener una cocción uniforme.

COCCIÓN A DOS NIVELES (SOLO NE-2143-2/2153-2)

Cuando caliente un producto, coloque siempre el recipiente en el centro de la bandeja inferior.

Cuando utilice el microondas principalmente para recalentar un producto cada vez, retire la bandeja central y trabaje con la bandeja inferior.

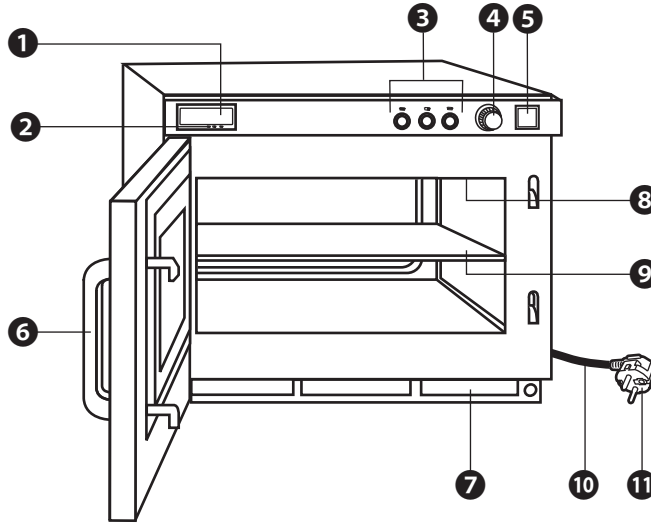
Cuando recaliente dos productos a la vez, coloque ambos platos en la bandeja inferior, uno al lado del otro, salvo que los recipientes sean demasiado grandes y deba colocar uno en la bandeja.

Cuando caliente más de dos platos, colóquelos uniformemente en las dos bandejas.

Deje cierto espacio entre cada plato y no introduzca demasiados alimentos en el horno.

Si no se utiliza la bandeja central, debería almacenarse fuera del horno y no dejarse sobre la bandeja inferior.

Diagrama del NE-2143-2/NE-1843/NE-1643

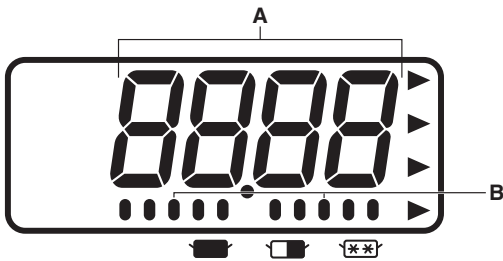


- ❶ Ventana del visor digital
(ver a continuación)
- ❷ Visor del indicador del nivel de potencia
- ❸ Botones del selector del nivel de potencia
- ❹ Dial del temporizador
- ❺ Botón de inicio
- ❻ Asa de la puerta

- ❼ Filtro de aire
- ❽ Protector antisalpicaduras
(parte superior del interior)
- ❾ Bandeja central (solo NE-2143-2)
- ❿ Cable de alimentación
- ⓫ Enchufe

La etiqueta de precaución está pegada en la superficie exterior.

- A — visor del tiempo de calentamiento
(min. seg.)
- B — indicador del nivel de potencia
 - : ALTA
 - : MEDIA
 - ☐ : DESCONGELAR

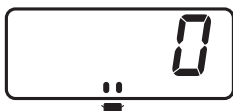


Funcionamiento del NE-2143-2/NE-1843/NE-1643

Ejemplo: Para cocinar alimentos a MEDIA potencia durante 4 minutos



1. Asegúrese de que el horno está enchufado en una toma de corriente debidamente conectada a tierra.



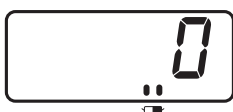
2. Abra la puerta.
La lámpara del horno se encenderá. La ventana del visor digital mostrará "0" y aparecerá el indicador del nivel de potencia ■ de potencia.

3. Coloque los alimentos en un recipiente adecuado, introdúzcalo en el centro del horno y cierre completamente la puerta.

La lámpara del horno se apagará.

Nota: Mientras se muestre "0", el horno puede ponerse en funcionamiento.

Transcurrido 1 minuto desde que se cerró la puerta, el "0" desaparecerá.



4. Pulse el botón del selector del nivel de potencia deseado si es distinto a ■ (ALTA). El indicador del nivel de potencia seleccionado se mostrará bajo la ventana del visor digital.

[Ejemplo]: Pulse el botón del selector del nivel de potencia □ (MEDIA).



5. Establezca el tiempo de calentamiento deseado.

Compruebe que se muestre el tiempo.

Nota: El tiempo máximo que puede programarse para ■ son 25 minutos y 30 minutos para □ o ▣.

[Ejemplo]: Establezca el tiempo de calentamiento en 4 minutos.



6. Pulse el botón de inicio.

A. La lámpara del horno se encenderá.

B. Se iniciará el calentamiento.

C. El indicador del nivel de potencia empezará a parpadear.

D. El tiempo de calentamiento del visor digital iniciará la cuenta atrás.



7. Cuando haya transcurrido el tiempo establecido, se escuchará un pitido y el horno dejará de calentar.

La lámpara del horno se apagará. "0000" parpadeará hasta que se abra la puerta. 1 minuto más tarde, se detendrá el ventilador de refrigeración.



8. Abra la puerta y retire los alimentos.

La lámpara del horno se encenderá. La ventana del visor digital mostrará "0" y aparecerá el indicador del nivel de potencia ■.

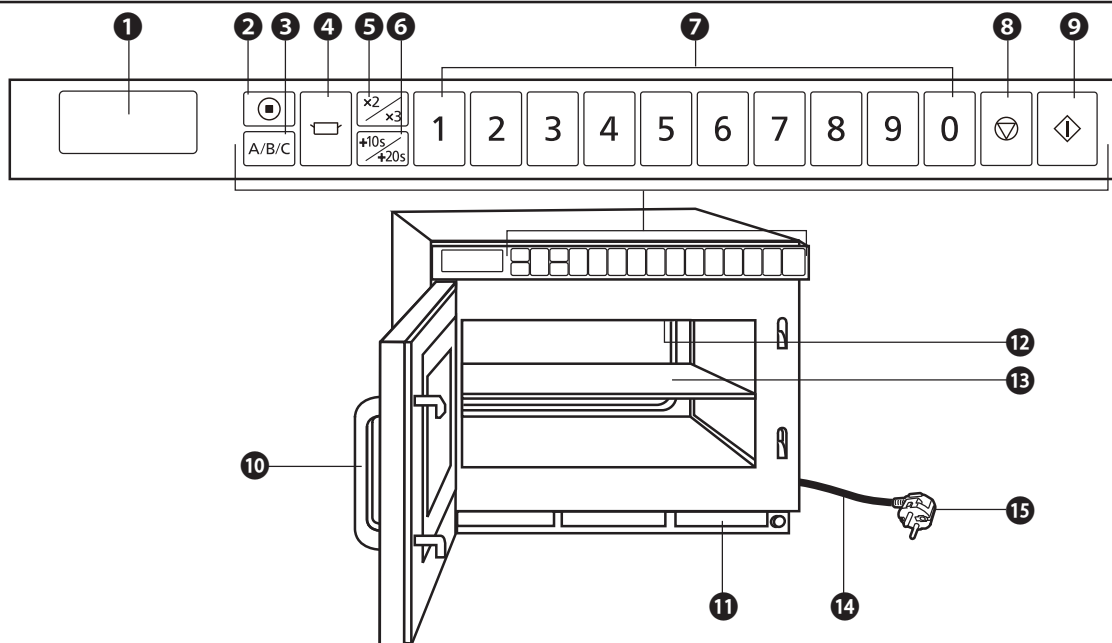


9. Cierre la puerta.

La lámpara del horno se apagará y 1 minuto después, la ventana del visor digital se quedará en blanco.

- Cuando pulse el botón de inicio con la puerta abierta, siempre aparecerá "0" en el visor.
- Puede cambiar el nivel de potencia incluso después de haber establecido el tiempo de calentamiento.
- Si desea cambiar el tiempo de calentamiento durante el proceso, simplemente deberá ajustar el temporizador en los minutos y segundos deseados.

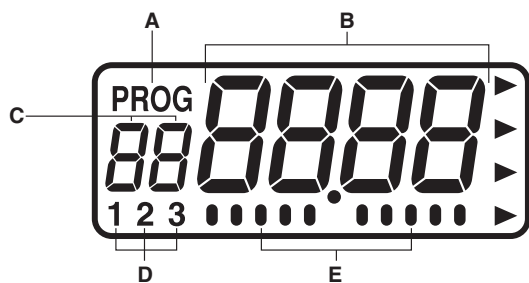
Diagrama del NE-2153-2/NE-1653



- ❶ Ventana del visor digital (ver a continuación)
- ❷ Botón Prog. (Programa)
- ❸ Botón de cambio (A/B/C)
- ❹ Botón del selector del nivel de potencia
- ❺ Botón de cantidad doble/triple
- ❻ Botón +10 seg/+20 seg
- ❼ • Botones numéricos/de memoria
- Introducción de tiempo

- ❽ Botón de parada/reinicio
- ❾ Botón de inicio
- ❿ Asa de la puerta
- ⓫ Filtro del aire
- ⓬ Protector antispaldaduras (parte superior del interior)
- ⓭ Bandeja central (solo NE-2153-2)
- ⓮ Cable de alimentación
- ⓯ Enchufe

La etiqueta de precaución está pegada en la superficie exterior.



- A: — visor del programa
- B: — visor del tiempo de calentamiento (“min seg” o “h min”)
- C: — • visor del número de botón de memoria
- indicador de fase de calentamiento
- D: — configuración del patrón del sonido del timbre
- E: — • Llamada de calentamiento programado: indicador de número de fase
- Calentamiento programado en curso: Indicador de funcionamiento
- Configuración del tono del pitido: indicador de escala

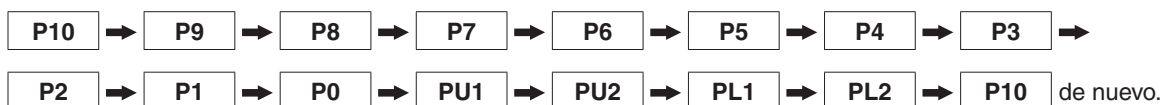
Este horno está ajustado en fábrica para lo siguiente:

1. Funcionamiento manual
 2. Botones numéricos preajustados a potencia ALTA en los tiempos de calentamiento indicados para calentamiento de una sola fase.
A1=10 seg A2=20 seg A3=30 seg A4=40 seg A5=50 seg
A6=1 min A7=1 min 15 seg A8=1 min 30 seg A9=1 min 45 seg A0=2 min
 3. Desbloqueo de programa
 4. Cantidad doble=1,6 veces Cantidad triple=2,2 veces
 5. Contador de ciclos configurado en “0” en todos los botones.
 6. Lámpara del horno Cuando la puerta está abierta= encendida Parpadeando al final del ciclo de calentamiento= apagada
Atenuación del brillo durante la cocción = apagada
 7. El tiempo predeterminado de limpieza del filtro está configurado en “500”.
- Si desea modificar estos elementos, consulte las instrucciones de funcionamiento para saber cómo programarlos.

Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653

BOTÓN DEL SELECTOR DEL NIVEL DE POTENCIA

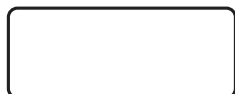
Cada vez que se pulsa el botón, el nivel de potencia cambia tal y como se indica en la ilustración que figura a continuación.



ALTA	P10: 1600 W* (NE-1653) 2100 W* (NE-2153)	BAJA	P3: 30% P2: 25%
MEDIA ALTA	P9: 90%	DESCONGELAR	P1: 340 W
	P8: 80%	APAGADO	P0: 0%
	P7: 70%	CALENTAR DE ARRIBA A ABAJO	PU1: 50% PU2: 25%
MEDIA	P6: 60%	CALENTAR DE ABAJO A ARRIBA	PL1: 50% PL2: 25%
	P5: 50% P4: 40%		

Procedimiento de prueba *IEC

A. Calentamiento manual de una sola fase



1. Asegúrese de que el horno está enchufado en una toma de corriente debidamente conectada a tierra.



2. Abra la puerta.
La lámpara del horno se encenderá. La ventana del visor digital mostrará "0".
3. Coloque los alimentos en un recipiente adecuado, introdúzcalo en el centro del horno y cierre completamente la puerta.
La lámpara del horno se apagará.

Nota: Mientras se muestre "0", el horno puede ponerse en funcionamiento.

Transcurrido 1 minuto desde que se cerró la puerta, el "0" desaparecerá.



4. Seleccione el nivel de potencia deseado pulsando el botón del selector del nivel de potencia.

El nivel de potencia seleccionado se mostrará en la ventana del visor digital y el indicador de calentamiento de una sola fase "1" empezará a parpadear.

[Ejemplo]: Pulse el botón del selector del nivel de potencia una vez para calentar con potencia ALTA.

Nota: Cada vez que se pulsa el botón del selector del nivel de potencia, el nivel de potencia cambia tal y como ilustra el selector del nivel de potencia anterior.



5. Establezca el tiempo deseado de calentamiento pulsando los botones numéricos correspondientes.

Nota: El tiempo máximo que puede programarse para "DESCONGELAR" son 30 minutos y 15 minutos para el resto.

[Ejemplo]: Pulse los botones numéricos "2", "0" y "0" para 2 minutos.



6. Pulse el botón de inicio.
 - A. La lámpara del horno se encenderá.
 - B. Se iniciará el calentamiento.
 - C. Durante el funcionamiento, el indicador se mostrará desde la izquierda.
 - D. El tiempo de calentamiento del visor digital iniciará la cuenta atrás.



7. Cuando haya transcurrido el tiempo establecido, se escuchará el pitido de final de ciclo y el horno dejará de calentar. La lámpara del horno se apagará. "0000" parpadeará en el visor hasta que se abra la puerta. 1 minuto más tarde, se detendrá el ventilador de refrigeración.

(Continúa en la página siguiente.)

Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653



- Abra la puerta y retire los alimentos.
La lámpara del horno se encenderá. El visor digital mostrará el tiempo seleccionado originalmente y el número de fase de calentamiento.



- Cierre la puerta.
La lámpara del horno se apagará y 1 minuto después, la ventana del visor digital se quedará en blanco.

NOTA IMPORTANTE: Tanto para el calentamiento de una sola fase como el de 4 fases.

- Durante el calentamiento, si se pulsa una vez el botón de parada/reinicio, el horno dejará de calentar. Puede reiniciar el programa pulsando el botón de inicio o cancelarlo pulsando el botón de parada/reinicio por segunda vez.
- Mientras el horno no esté calentando, si se pulsa una vez el botón de parada/reinicio, el programa seleccionado se cancelará.

FUNCIÓN DE REPETICIÓN

- Puede repetir exactamente el tiempo de calentamiento seleccionado manualmente pulsando solo el botón de inicio si utiliza el horno de nuevo antes de que haya transcurrido 1 minuto.
- Transcurrido 1 minuto tras el último uso con la puerta cerrada, la función de repetición se cancelará.

B. Calentamiento manual de 2 a 5 fases



- Siga los pasos del 1 al 5 de la página 127.
- Seleccione el nivel de potencia deseado para la segunda fase de calentamiento pulsando el botón del selector del nivel de potencia el número de veces correspondiente.
El nivel de potencia se mostrará en la ventana del visor digital y el indicador de segunda fase de calentamiento "2" empezará a parpadear.
[Ejemplo]: Pulse el botón del selector del nivel de potencia 8 veces para calentar con potencia BAJA.



- Establezca el tiempo deseado de calentamiento para la segunda fase tocando los botones numéricos correspondientes.
Nota: El tiempo máximo que puede programarse para "DESCONGELAR" y "P0" son 30 minutos y 15 minutos para el resto.
Sin embargo, el TIEMPO TOTAL puede establecerse hasta 25 minutos para el calentamiento continuo (calentamiento de 1 a 5 fases) que excluya "DESCONGELAR" Y "P0".
[Ejemplo]: Pulse los botones numéricos "1", "0" y "0" para 1 minuto.



- Pulse el botón de inicio.
 - Se mostrará el tiempo total para ambas fases.
 - La lámpara del horno se encenderá.
 - Durante el funcionamiento, el indicador se mostrará en orden desde la izquierda.
 - El tiempo de calentamiento de la primera fase iniciará la cuenta atrás.



- Quando haya transcurrido el tiempo de calentamiento de la primera fase, se escuchará un único pitido, el indicador de la segunda fase de calentamiento "2" empezará a parpadear y el tiempo de calentamiento seguirá descendiendo.



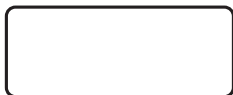
- Quando haya transcurrido el tiempo establecido, se escuchará el pitido de final de ciclo. El horno dejará de calentar. La lámpara del horno se apagará. El visor de tiempo mostrará "0000" parpadeando hasta que se abra la puerta. 1 minuto más tarde, se detendrá el ventilador de refrigeración.

(Continúa en la página siguiente.)

Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653



- Abra la puerta y retire los alimentos.
La lámpara del horno se encenderá. El visor digital mostrará el tiempo seleccionado originalmente y el número de fase de calentamiento.



- Cierre la puerta.
La lámpara del horno se apagará y 1 minuto después, la ventana del visor digital se quedará en blanco.

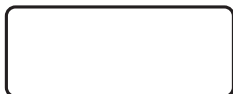
Nota: Para la tercera fase del ciclo de calentamiento y las fases posteriores, seleccione de nuevo el nivel de potencia tras el Paso 3 de la página 128 y establezca un tiempo de calentamiento.

Consulte la Nota importante del “Calentamiento manual de una sola fase” de la página 128.

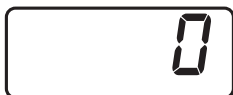
C. Programación de los botones de memoria para calentamiento de una sola fase

El horno no puede programarse hasta que se haya desactivado la función de bloqueo de programa.

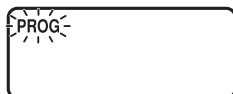
(Ver página 133, J. Activación del Bloqueo de programa.)



- Asegúrese de que el horno está enchufado en una toma de corriente debidamente puesta a tierra.



- Abra la puerta del horno y déjela abierta.



- Pulse el botón Prog.
El signo “PROG” empezará a parpadear en la ventana del visor digital.



- Pulse el botón de memoria que desea programar.
El número de botón y la información programada anteriormente aparecerán en la ventana del visor digital.
[Ejemplo]: Pulse el botón de memoria “5”.



- Seleccione el nivel de potencia deseado pulsando el botón del selector del nivel de potencia.
El nivel de potencia seleccionado se mostrará en la ventana y el indicador de calentamiento de una sola fase “1” empezará a parpadear.
[Ejemplo]: Pulse el botón del selector del nivel de potencia 10 veces para utilizar la potencia para DESCONGELAR.



- Establezca el tiempo deseado de calentamiento pulsando los botones numéricos pertinentes.
Nota: El tiempo máximo que puede programarse para “DESCONGELAR” y “P0” son 30 minutos y 15 minutos para el resto.
[Ejemplo]: Pulse los botones numéricos “1”, “0” y “0” para 1 minuto.



- Pulse el botón Prog. de nuevo.
El signo “PROG” y el indicador de calentamiento de una sola fase “1” dejarán de parpadear. Esto significa que ha completado la programación del botón de memoria seleccionado para el calentamiento de una sola fase.



- 3 segundos después de haber completado la programación, se mostrará “0”.
- Programa el resto de botones de memoria como desee repitiendo los Pasos 3-7 anteriores.

Nota: ● Cuando el visor “PROG” parpadea, el programa puede cancelarse y al pulsar el botón de parada/reinicio una vez, se borra el número del botón numérico/de memoria programado.

● Cuando desee programar el lado B o C, pulse el botón de cambio (A/B/C) antes de pulsar el botón de número de programa.

Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653

D. Programación de los botones de memoria para calentamiento de 2 a 5 fases



1. Complete los pasos 1-6 anteriores.



2. Seleccione el nivel de potencia para la segunda fase pulsando el botón del selector del nivel de potencia.

El nivel de potencia seleccionado se mostrará en la ventana y el indicador de segunda fase de calentamiento "2" empezará a parpadear.

[Ejemplo]: Pulse el botón del selector del nivel de potencia una vez para calentar con potencia ALTA.



3. Establezca el tiempo deseado de calentamiento pulsando los botones numéricos pertinentes.

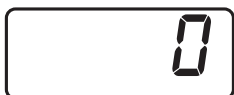
Nota: El tiempo máximo que puede programarse para "DESCONGELAR" y "P0" son 30 minutos y 15 minutos para el resto.

Sin embargo, el TIEMPO TOTAL puede establecerse hasta 25 minutos y 15 minutos para el calentamiento continuo (calentamiento de 1 a 5 fases) que excluya "DESCONGELAR" Y "P0".

[Ejemplo]: Pulse los botones numéricos "2", "0" y "0" para 2 minutos.



4. Pulse el botón Prog. de nuevo y el signo "PROG" y el indicador de segunda fase de calentamiento "2" dejarán de parpadear. Se mostrará el tiempo total para ambas fases. Esto significa que ha completado la programación del botón de memoria deseado para el calentamiento de dos fases.



5. 3 segundos después de haber completado la programación, se mostrará "0".

6. Programe el resto de botones como desee repitiendo los pasos anteriores.

Nota: ● Cuando desee programar el lado B o C, pulse el botón de cambio (A/B/C) antes de pulsar el botón de número de programa.

● Repita el procedimiento anterior para establecer el calentamiento para la tercera fase y las fases posteriores.

E. Calentamiento con botón de memoria



1. Asegúrese de que el horno está enchufado en una toma de corriente debidamente puesta a tierra.



2. Abra la puerta.

La lámpara del horno se encenderá. La ventana del visor digital mostrará "0".

Nota: Mientras se muestre "0", el horno puede ponerse en funcionamiento.

Transcurrido 1 minuto desde que se cerró la puerta, el "0" desaparecerá.

3. Coloque los alimentos en un recipiente adecuado, introdúzcalo en el centro del horno y cierre completamente la puerta.

La lámpara del horno se apagará.



4. Pulse el botón de memoria deseado.

A. Se indicará la información programada.

[Ejemplo]: Botón de memoria "5" (Programa n.º A-5)

Se ha establecido el programa de calentamiento (con potencia DESCONGELAR durante 1 minuto y potencia ALTA durante 2 minutos), tal y como se programó en las páginas 129 y 130.



5. Pulse el botón de inicio.

A. La lámpara del horno se encenderá.

B. Durante el funcionamiento, el indicador se mostrará en orden desde la izquierda.

C. El tiempo de calentamiento irá descendiendo.

(Continúa en la página siguiente.)

Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653



6. Cuando haya transcurrido el tiempo, se escuchará el pitido de final de ciclo. El horno dejará de calentar. La lámpara del horno se apagará. El visor de tiempo mostrará "0000" parpadeando hasta que se abra la puerta. 1 minuto más tarde, se detendrá el ventilador de refrigeración.

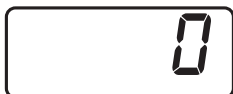


7. Abra la puerta y retire los alimentos.
La lámpara del horno se encenderá.
8. Cierre la puerta.
La lámpara del horno se apagará y 1 minuto después, la ventana del visor digital se quedará en blanco.

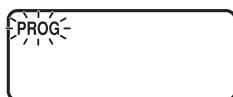
Nota: Para utilizar el programa del lado B o C, pulse el botón de cambio (A/B/C) antes de pulsar el botón de número de programa.

F. Programación del botón de cantidad doble/triple

(El horno no puede programarse hasta que se haya desactivado la función de bloqueo de programa.)



1. Abra la puerta del horno y déjela abierta.
La lámpara del horno se encenderá y se mostrará "0".



2. Pulse el botón Prog.
"PROG" parpadeará en la ventana del visor digital.



3. Pulse el botón de memoria para el programa deseado.
El número de botón y la información programada anteriormente aparecerán en el visor. "PROG" empezará a parpadear.



4. Pulse el botón de cantidad doble/triple una vez.
El número de aumento seleccionado anteriormente aparecerá en el visor.
[Ejemplo]: 1,6 veces es 16. (Cantidad doble) 2,2 veces es 22. (Cantidad triple)



5. Establezca el aumento deseado pulsando el botón numérico pertinente.
[Ejemplo]: 1,5 veces; pulse los botones numéricos "1" y "5".



6. Pulse el botón Prog. de nuevo.
"PROG" dejará de parpadear. Esto significa que ha completado la programación del botón de memoria seleccionado para la cantidad doble.



7. Transcurridos 3 segundos, aparecerá "0".

Nota: Si desea cambiar el tiempo para la cantidad triple, pulse el botón de cantidad doble/triple dos veces, del mismo modo que en el Paso 4 anterior. El aumento está predeterminado.

Cada aumento debe programarse de forma separada si desea modificarse.

Nota: pruebe los tiempos cuando establezca el programa para obtener las temperaturas correctas.

Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653

G. Calentamiento con botones de memoria para cantidad doble/triple

[Asegúrese de que la unidad esté correctamente programada. (Consulte la página 131.)]

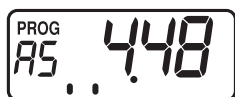


1. Siga los Pasos 1-3 indicados en "E. Calentamiento con botón de memoria".



2. Pulse el botón de cantidad doble/triple una vez.

Nota: Cuando desee calentar una cantidad triple, pulse dos veces el botón de cantidad doble/triple.



3. Pulse el botón de memoria deseado.

[Ejemplo]: Botón de memoria 5 (Programa n.º A-5)



4. Pulse el botón de inicio.

A. La lámpara del horno se encenderá.

B. Durante el funcionamiento, el indicador se mostrará en orden desde la izquierda.

C. El tiempo de calentamiento irá descendiendo.

Nota: Si el bloqueo de programa está activado, el programa de calentamiento se iniciará inmediatamente, es decir, no será necesario pulsar el botón de inicio. (Consulte la página 133.)



5. Cuando haya transcurrido el tiempo, se escuchará el pitido de final de ciclo. El horno dejará de calentar. La lámpara del horno se apagará. El visor de tiempo mostrará "0000" parpadeando hasta que se abra la puerta.



6. Abra la puerta y retire los alimentos. Cierre la puerta.

1 minuto más tarde, la ventana del visor digital se quedará en blanco.

Nota: Para utilizar el programa del lado B o C, pulse el botón de cambio (A/B/C) antes de pulsar el botón de número de programa.

H. Calentamiento con botón +10 seg/+20 seg



1. Asegúrese de que el horno está enchufado en una toma de corriente debidamente conectada a tierra.



2. Abra la puerta.

La lámpara del horno se encenderá. La ventana del visor digital mostrará "0".

Nota: Mientras se muestre "0", el horno puede ponerse en funcionamiento.

Transcurrido 1 minuto desde que se cerró la puerta, el "0" desaparecerá.

3. Coloque los alimentos en un recipiente adecuado, introdúzcalo en el centro del horno y cierre completamente la puerta.

La lámpara del horno se apagará.



4. Pulse el botón +10 seg/+20 seg una vez.

A. La lámpara del horno se encenderá.

B. Durante el funcionamiento, el indicador se mostrará en orden desde la izquierda.

C. Se iniciará el calentamiento a potencia ALTA durante 10 segundos.

[Ejemplo]: Pulse el botón +10 seg/+20 seg una vez para 10 segundos.

Pulse el botón 20 seg/+20 seg dos veces para 20 segundos.



5. Cuando haya transcurrido el tiempo, se escuchará el pitido de final de ciclo. El horno dejará de calentar. La lámpara del horno se apagará. El visor de tiempo mostrará "0000" parpadeando hasta que se abra la puerta. 1 minuto más tarde, se detendrá el ventilador de refrigeración.

(Continúa en la página siguiente.)

Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653



- Abra la puerta y retire los alimentos.
La lámpara del horno se encenderá.
- Cierre la puerta.
La lámpara del horno se apagará y 1 minuto después la ventana del visor digital se quedará en blanco.

Nota: Mientras el horno esté calentando, si toca una vez el botón de parada/reinicio o si abre la puerta, se cancelará el programa de calentamiento.

I. Leer el contador de ciclos

•Mostrar todos los tiempos de cocción utilizados



- Abra la puerta del horno y déjela abierta.
La lámpara del horno se encenderá. El visor mostrará "0".



- Mientras pulsa el botón de inicio, pulse el botón numérico "3".
Se mostrarán todos los tiempos de cocción utilizados.

•Mostrar el número de veces que se ha utilizado el horno



- Abra la puerta del horno y déjela abierta.
La lámpara del horno se encenderá. El visor mostrará "0".

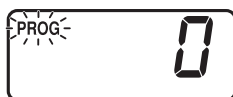


- Mientras pulsa el botón de inicio, pulse el botón del selector del nivel de potencia.
Se mostrará el número de ciclos durante los que ha sido utilizado el horno.
Nota: Las dos últimas cifras no se muestran en el número de veces que se utilizó el horno, que se muestra en unidades de 100 cuando se ha utilizado más de 100 veces.

J. Activación del bloqueo de programa



- Asegúrese de que el horno está enchufado en una toma de corriente debidamente puesta a tierra.



- Abra la puerta del horno y déjela abierta.
La lámpara del horno se encenderá. El visor mostrará "0". Mientras pulsa el botón de inicio, pulse el botón Prog. hasta que el visor muestre "PROG", "P" y "L" (durante más de 2 segundos).



- La función de bloqueo de programa está activada.

Nota: En "Bloqueo de programa"

- El horno se pone en funcionamiento al pulsar el botón de memoria deseado. No es necesario pulsar el botón de inicio.
- La función de interrupción se desactiva; al abrir la puerta se cancela el tiempo restante del programa.
- El horno no puede programarse o utilizarse manualmente hasta que se haya desactivado la función de bloqueo de programa.

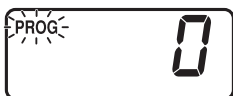
K. Desactivación del bloqueo de programa



- Asegúrese de que el horno está enchufado en una toma de corriente debidamente conectada a tierra.

(Continúa en la página siguiente.)

Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653



2. Abra la puerta del horno y déjela abierta.
La lámpara del horno se encenderá. El visor mostrará "0". Mientras pulsa el botón de inicio, pulse el botón Prog. hasta que la ventana del visor digital muestre "PROG" (durante más de 2 segundos).
3. La función de bloqueo de programa está desactivada.

Nota: En "Desbloqueo de programa"

- a. El horno regresa al modo de funcionamiento que requiere dos pulsaciones (botón numérico/de memoria + botón de inicio).
- b. Las funciones de repetición e interrupción están operativas.
- c. Los botones de memoria pueden programarse.
- d. El calentamiento manual está operativo.
- e. El control del volumen del pitido, la duración y el tono (pitido al final del ciclo de calentamiento/alarma de limpieza de filtro) está operativo.

L. Leer la lista de programas

1. Abra la puerta del horno y déjela abierta.



2. Mientras pulsa el botón de inicio, pulse el botón numérico "1".
Toda la información programada (el programa establecido en cada botón numérico/de memoria (de A0 hasta C9), el tono del pitido, el bloqueo de programa, la configuración de la lámpara del horno cuando la puerta está abierta, la configuración de parpadeo de la lámpara al final del ciclo de calentamiento y la configuración de la atenuación de la lámpara durante la información de cocción) se mostrará de forma continua.

Nota: Cuando se ajuste el contador para la alarma de limpieza del filtro, este aparecerá tras el bloqueo de programa.

Cómo borrar el contenido de la memoria

1. Abra la puerta (manténgala abierta) y pulse el botón Prog.
2. Seleccione el número de memoria que desea borrar y pulse el botón del selector del nivel de potencia.
3. Pulse el botón de parada/reinicio y se mostrará "0" para indicar que la memoria se ha borrado.

*El contenido de la memoria se borra automáticamente si se sobrescribe.

Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653

M. Seleccionar las opciones de pitido

(El horno no puede programarse hasta que se haya desactivado la función de bloqueo de programa.)

Pueden configurarse el volumen (4 niveles), la duración (3 opciones) y el tono (3 opciones) del pitido, así como el tono del pitido (3 opciones) de la alarma de limpieza del filtro. Puede seleccionar la combinación de volumen, duración y tono que mejor se adapte a sus necesidades.

El pitido está ajustado en fábrica en el nivel más alto (n.º 3), con 3 pitidos y un tono normal.

Seleccionar el volumen

1. Asegúrese de que el horno está enchufado en una toma de corriente debidamente conectada a tierra.

2. Abra la puerta del horno y déjela abierta.

La lámpara del horno se encenderá. El visor mostrará "0".

3. Pulse el botón Prog. en primer lugar y, a continuación, el botón de inicio.

El indicador "1" de "3 bEEP" y la configuración del patrón del sonido del timbre aparecerán en la ventana del visor digital y "PROG" parpadeará.

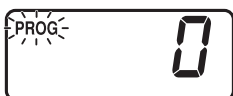
4. Seleccione el volumen deseado pulsando el botón de inicio.

Si vuelve a pulsar el botón de inicio, el volumen del pitido bajará, hasta silenciarse. El pitido sonará con su volumen más alto y la ventana del visor digital mostrará el volumen en dígitos (desde 3 hasta 0; de muy alto a silencioso), seguido de la palabra "bEEP".

[Ejemplo]: 3 bEEP: volumen más alto (ajuste de fábrica) 1 bEEP: volumen bajo
2 bEEP: volumen medio 0 bEEP: silencio

5. Pulse de nuevo el botón Prog. y "PROG" dejará de parpadear. El volumen del pitido aparecerá durante 3 segundos. A continuación, aparecerá "0".

Para pasar a la configuración de la duración del pitido, pulse el botón de inicio antes de que se muestre "0" después del Paso 5.



Seleccionar la duración del pitido

Existen 3 opciones para la duración del pitido al final del ciclo de calentamiento.

1.º 3 pitidos (ajuste de fábrica)

2.º Pitidos breves durante 60 segundos

3.º El pitido suena durante 5 segundos y, a continuación, se escuchan 3 pitidos 30 segundos después y, finalmente, de nuevo 60 segundos después. (Las funciones de recordatorio del timbre permiten evitar que los alimentos se olviden dentro del horno.)

6. 3 segundos después de pulsar el botón Prog. en el Paso 5, pulse el botón de inicio.

A. "PROG" parpadeará.

B. Se mostrará la duración actual del pitido.

C. El visor cambiará a 1.º, 2.º y 3.º cada vez que se pulse el botón de inicio y se cambien los ajustes.

7. Cuando se haya seleccionado la duración del tono deseada, pulse de nuevo el botón Prog. "PROG" dejará de parpadear y la duración establecida para el tono de final del ciclo de calentamiento se mostrará durante 3 segundos. A continuación, aparecerá "0".

Para pasar a la configuración del tono del pitido, pulse el botón de inicio antes de que se muestre "0" después del Paso 7.



(Continúa en la página siguiente.)

Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653

Seleccionar el tono del pitido

Existen 3 opciones para el tono del pitido de final del ciclo de calentamiento.

•: bajo, ••: normal (ajuste de fábrica), •••: alto



- 3 segundos después de pulsar el botón Prog. en el Paso 7, pulse el botón de inicio.
 - "PROG" empezará a parpadear.
 - Se mostrará el tono actual del pitido.
 - El visor cambiará a "•", "••" y "•••" cada vez que pulse el botón de inicio y los ajustes cambien (debajo de "bE" en "bEEP").



9. Cuando se haya seleccionado el tono del pitido deseado, pulse de nuevo el botón Prog.
"PROG" dejará de parpadear y el tono establecido para el pitido de final del ciclo de calentamiento se mostrará durante 3 segundos. A continuación, aparecerá "0".



Para pasar a la configuración del tono de la alarma de limpieza del filtro, pulse el botón de inicio antes de que se muestre "0" después del Paso 9.

Seleccionar el tono de la alarma de limpieza del filtro

Existen 3 opciones para el tono de la alarma de limpieza del filtro.

•: bajo, ••: normal (ajuste de fábrica), •••: alto



10. 3 segundos después de pulsar el botón Prog. en el Paso 9, pulse el botón de inicio.
 - "PROG" empezará a parpadear.
 - Se mostrará el tono actual de la alarma de limpieza del filtro.
 - El visor cambiará a "•", "••" y "•••" cada vez que pulse el botón de inicio y los ajustes cambien (debajo de "EP" en "bEEP").



11. Cuando se haya seleccionado el tono de la alarma de limpieza del filtro deseado, pulse de nuevo el botón Prog.
"PROG" dejará de parpadear y el tono establecido para la alarma de limpieza del filtro se mostrará durante 3 segundos. A continuación, aparecerá "0".

Nota: Cuando la hora programada para la limpieza del filtro de aire sea "0", el tono de la alarma de limpieza del filtro no podrá seleccionarse.



N. Procedimiento para programar el filtro de aire



1. Abra la puerta del horno y déjela abierta.
La lámpara del horno se encenderá. La ventana del visor digital mostrará "0".



- Mientras pulsa el botón de inicio, pulse el botón numérico "7".



- El visor mostrará el tiempo (en horas) entre la limpieza del filtro del aire que ha programado y el tiempo original preestablecido por el fabricante.



- Establezca el tiempo deseado entre limpiezas pulsando los botones numéricos pertinentes. (Hasta 9999 horas)
[Ejemplo]: Pulse los botones numéricos "6", "0" y "0" para 600 horas.

(Continúa en la página siguiente.)

Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653



5. Pulse el botón Prog.
Esto completa el procedimiento para programar el tiempo entre limpiezas del filtro de aire.



6. Transcurridos 3 segundos, la ventana del visor digital mostrará "0". El horno estará listo para ser utilizado.



- Nota:** Cuando aparezca el signo "FILT" en la ventana del visor digital, retire el filtro del aire y lávelo.
Pulse el botón de parada/reinicio durante 2 segundos para borrar el visor.



Para mostrar el contador de la alarma de limpieza del filtro

1. Abra la puerta del horno y déjela abierta.
2. Mientras pulsa el botón de inicio, pulse el botón numérico "5".
3. El tiempo total acumulado de cocción se reinicia y se muestra una vez borrado.



Transcurridos 3 segundos, la ventana del visor digital mostrará "0".

- Nota:** si el horno se apaga tras un breve periodo de funcionamiento, compruebe que el filtro de aire esté limpio antes de llamar a un técnico.

O. Lámpara del horno

(El horno no puede programarse hasta que se haya desactivado la función de bloqueo de programa.)

• Ajustes de la lámpara del horno cuando la puerta está abierta

Para desactivar los ajustes de la lámpara del horno



1. Abra la puerta del horno y déjela abierta.
La lámpara del horno se encenderá y se mostrará "0".



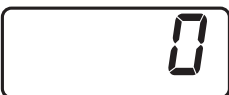
2. Mientras pulsa el botón de inicio, pulse el botón numérico "9".
"PROG" empezará a parpadear. Se mostrarán los ajustes de la lámpara del horno establecidos anteriormente.



3. Pulse el botón de inicio.
Nota: "on" → "oFF" → "on" se repite cada vez que se toca el botón.



4. Pulse el botón Prog.
"PROG" dejará de parpadear y los ajustes de la lámpara del horno aparecerán durante 3 segundos.
A continuación, aparecerá "0".



Para pasar al Paso 5, pulse el botón de inicio antes de que se muestre "0" después del Paso 4.

(Continúa en la página siguiente.)

Funcionamiento del NE-2153-2/NE-1653

• La lámpara del horno parpadea al final del ciclo de calentamiento

Para encender la lámpara del horno que parpadea al final del ciclo de calentamiento



- 3 segundos después de pulsar el botón Prog. en el Paso 4, pulse el botón de inicio. "PROG" empezará a parpadear. Se mostrarán los ajustes de parpadeo de la lámpara del horno establecidos anteriormente.



- Pulse el botón de inicio.
Nota: "oFF" → "on" → "oFF" se repite cada vez que se toca el botón.



- Pulse el botón Prog.
"PROG" dejará de parpadear y los ajustes de parpadeo de la lámpara del horno aparecerán durante 3 segundos. A continuación, aparecerá "0".



Para pasar al Paso 8, pulse el botón de inicio antes de que se muestre "0" después del Paso 7.

• Ajuste del brillo de la lámpara del horno durante la cocción

Para atenuar el brillo del interior durante la cocción



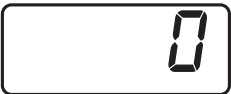
- 3 segundos después de pulsar el botón Prog. en el Paso 7, pulse el botón de inicio. "PROG" empezará a parpadear. Se mostrarán los ajustes de atenuación de la lámpara del horno establecidos anteriormente.



- Pulse el botón de inicio.
Nota: "oFF" → "on" → "oFF" se repite cada vez que se toca el botón.



- Pulse el botón Prog.
"PROG" dejará de parpadear y la configuración de atenuación de la lámpara del horno aparecerá durante 3 segundos. A continuación, aparecerá "0".



Antes de su cocción

CONCEPTOS BÁSICOS SOBRE MICROONDAS

Determinados principios fundamentales determinan el éxito de la preparación de alimentos en el microondas.

Incluyen:

1. **TEMPERATURA DE LOS ALIMENTOS:** los alimentos refrigerados o congelados requerirán tiempos más prolongados para alcanzar la temperatura deseada que los alimentos que están a temperatura ambiente.
2. **COMPONENTES DE LOS ALIMENTOS:** los alimentos con un alto contenido en azúcar, sal, grasas y humedad se calientan más rápidamente porque estas propiedades atraen la energía de microondas. Los alimentos más densos, con un alto contenido en proteínas y fibra absorben la energía de microondas más lentamente, lo que significa que tardan más en calentarse.
3. **GRUESO/VOLUMEN:** a mayor peso del alimento, más tiempo se requerirá para calentarlo.
4. **RECIPIENTES:** la cerámica, el papel, la porcelana, la espuma de poliestireno, el cristal y el plástico son adecuados para su uso en hornos microondas, siempre que se tomen las precauciones que se indican a continuación.

Los alimentos con un alto contenido en azúcar o grasa SOLO deben calentarse en recipientes resistentes a temperaturas elevadas, ya que estos alimentos alcanzan temperaturas muy altas. El uso de recipientes de espuma de poliestireno para estos alimentos provocará que esta se deforme. Otros cristales o bandejas de plástico para temperaturas bajas pueden agrietarse o deformarse bajo condiciones similares.

NO CALENTAR alimentos en recipientes o bolsas **SELLADOS**. Los alimentos aumentan de tamaño cuando se calientan y pueden romper el recipiente o la bolsa.

5. **EVITE EL METAL** porque “hace rebotar” las microondas, produciendo un calentamiento irregular y, en ocasiones, incluso produce destellos, que podrían dejar marcas en el interior del horno, el recipiente de metal o el ribete del plato.
6. Pueden producirse erupciones en los líquidos calentados si no se mezclan con aire. No caliente líquidos en el horno microondas sin antes haberlos removido.

DIRECTRICES GENERALES PARA CALENTAR UN HORNO MICROONDAS

Para el tiempo específico, consulte cada categoría de alimentos para conocer las técnicas de calentamiento adecuadas más la preparación previa necesaria de los alimentos.

CALENTAR ALIMENTOS RECIÉN SACADOS DE LA NEVERA

Los alimentos almacenados en el refrigerador (5°C) deben cubrirse antes de recalentarlos, a excepción del pan, las pastas y cualquier producto empanado, que deberán calentarse destapados para evitar que se reblandezcan.

La mayoría de alimentos preparados de modo convencional deben estar un poco crudos y dejarse en el refrigerador, de forma que no se cocinen excesivamente al calentarlos en el microondas.

Los productos cocinados como, por ejemplo, verduras, pueden colocarse en un plato en porciones y cubrirse para que al recalentarlos no pierdan color, textura o nutrientes.

CALENTAR ALIMENTOS QUE ESTÁN A TEMPERATURA AMBIENTE

Los productos como platos principales enlatados, verduras, etc. requerirán mucho menos tiempo para calentarse que aquellos que se sacan de la nevera.

RECOMENDACIONES IMPORTANTES

1. Para obtener resultados óptimos, se recomienda que los alimentos preparados de modo convencional se dejen ligeramente crudos cuando se tengan que calentar en este horno.
2. **RECUERDE** una vez que se haya completado el ciclo de calentamiento, la temperatura interior de los alimentos calentados en este horno sigue aumentando ligeramente.
3. Un uso incorrecto del microondas es la categoría de los panes, las pastas y las tartas. Quedan más secos por la parte exterior que en el interior o que el relleno y se calientan más lentamente. Por lo tanto, los productos horneados SOLO deben calentarse hasta que la corteza esté tibia (50°C–55°C).
4. **NO CALIENTE LOS ALIMENTOS EN EXCESO:** El 99% de las quejas respecto a la calidad de la comida calentada en un microondas guarda relación con un exceso de temperatura.

Instrucciones de cocción — Tablas de tiempos para calentar y descongelar —

Los tiempos que se indican en la tabla que figura a continuación son **únicamente orientativos**. Un gran número de factores como, por ejemplo, la **temperatura inicial** de los alimentos, puede afectar al tiempo de calentamiento requerido. Los tiempos de cocción y descongelación deben ajustarse según sea necesario.

Todos los tiempos se han probado utilizando alimentos con las **temperaturas iniciales** que se indican a continuación:

Alimentos refrigerados Aprox. +5°C

Alimentos congelados Aprox. -18°C

Compruebe siempre la temperatura central correcta con un termómetro para cumplir con las Regulaciones gubernamentales sobre higiene alimentaria.

Función	Alimento	Peso	Nivel de potencia	Tiempo aprox.		
				NE-2153-2 NE-2143-2	NE-1843	NE-1653 NE-1643
Descongelación	Filetes de pescado	500 g	DESCONGELAR (P1)	8 min	8 min	8 min
	Carne picada	500 g		5 min	5 min	5 min
	Pollo entero	1,36 kg		25 min	25 min	25 min
	Plato combinado					
	Porciones múltiples	1,36 kg		20 min	20 min	20 min
	Porción individual	275 g		8 min	8 min	8 min
	Tarta de manzana	1 porción		1 min 15 seg	1 min 15 seg	1 min 15 seg
	Bizcocho	1 porción		2 min	2 min	2 min
Panecillos	1 porción de 50 g		30 seg	30 seg	30 seg	
Cocinar alimentos crudos refrigerados	Huevos revueltos	2 huevos + 2 cuch. sop. leche	ALTA (P10)	20–25 seg	20–25 seg	30–40 seg
	Brócoli	500 g		3 min	min 30 seg	3 min 55 seg
	Filetes de pescado	500 g		2 min 20 seg	2 min 45 seg	3 min
	Panceta	2 lonchas de panceta		40 seg	50 seg	1 min
Porciones de pollo	500 g		4 min	4 min 45 seg	5 min 20 seg	
Cocinar y/o recalentar alimentos congelados	Guisantes	500 g	ALTA (P10)	3 min 20 seg	4 min	4 min 30 seg
	Arroz cocido	167 g		1 min 20 seg	1 min 40 seg	1 min 55 seg
	Salchichas cocidas	x 3 (50 g cada una)		50 seg	1 min	1 min 5 seg
	Alitas de pollo picantes	x 7 piezas		1 min 20 seg	1 min 40 seg	1 min 55 seg
	Hamburguesa frita en caja	75 g		50 seg	1 min	1 min 5 seg
Pastel de chocolate fundido	1 porción	DESCONGELAR (P1)	30 seg	30 seg	30 seg	
Recalentar alimentos cocinados refrigerados	Lasaña	325 g	ALTA (P10)	3 min 20 seg	4 min	4 min 30 seg
	Chili	325 g		2 min 30 seg	3 min	3 min 15 seg
	Tarta de manzana	1 porción		14 seg	16 seg	18 seg
	Salsa a la pimienta	100 ml		40 seg	50 seg	56 seg
	Judías cocidas	100 ml		40 seg	50 seg	56 seg
	Sopa	125 ml		48 seg	56 seg	1 min 10 seg

- CONSEJOS:**
- No cocine/recaliente/descongele directamente en la base del horno; utilice un recipiente adecuado.
 - Cuando descongele **múltiples porciones** de alimentos, gírelas y sepárelas a medio proceso de descongelación para permitir que la energía de microondas penetre mejor.
 - Los **alimentos sólidos/densos** no deben cocinarse congelados, ya que se cocinarán en exceso en los bordes antes de que el centro alcance la temperatura necesaria.
 - **Cubra** los platos cuando sea necesario durante la cocción/recalentamiento. Esto conservará la humedad y evitará las salpicaduras/derrames.
 - Afloje las tapas/perfore el film transparente antes de cocinar/recalentar alimentos tapados.
 - **Remueva** o **agite** los alimentos a medio cocinar/descongelar para distribuir el calor uniformemente.
 - Deje un **tiempo de espera** antes de comprobar la temperatura de los alimentos y/o consumirlos.

Explicación de los códigos de error de autodiagnóstico

Este horno controla el funcionamiento y muestra un código de error en la ventana del visor digital si se produce un problema.

Qué hacer cuando aparece un código de error:

Desenchufe el horno y espere un mínimo de 10 segundos para volver a enchufarlo.

Si no se reanuda el funcionamiento normal, siga la tabla que se muestra a continuación.

CÓDIGO	PROBLEMA	QUÉ HACER (A CONTINUACIÓN)
F01	Temperatura del aire de escape muy elevada	1./2./3./4./5.
F33	Circuito del termistor defectuoso	1./5.
F44	Botón de control defectuoso	1./5.
F81-82	Circuito del relé defectuoso	5./6./7.
F86-87	Circuito del relé defectuoso	1./5.
U30	La memoria de cocción ha excedido el tiempo máximo durante el ajuste de cantidad doble y triple.	Compruebe y modifique el tiempo. Ver página 127, paso 3 "Nota".

1. El horno se apaga automáticamente. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.
2. El horno emite un pitido continuamente.
3. El horno reinicia el funcionamiento cuando se enfría.
4. Traslade el horno a un lugar más fresco.
5. Si el problema persiste, llame a un técnico de servicio.
6. El horno funciona incluso si aparece un código de error, si bien no lo hace como debería. Llame a un técnico de servicio.
7. Pulse el botón de parada/reinicio e inténtelo de nuevo.

Nota: Los códigos anteriores que se muestran en el visor no indican todos los posibles fallos de la unidad.

Instrucciones para instalación apilada

Importante

1. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica antes de realizar la instalación.
2. Para realizar una instalación apilada, debe utilizar la placa de unión A1134-3280 de Panasonic (disponible a través de la ruta de servicio).
3. La combinación de la unidad para apilado está limitada a los modelos que se indican a continuación.
NE-2153-2, NE-1653, NE-2143-2, NE-1843, NE-1643
4. No apile más de un horno sobre otro.

Preparación

Asegúrese de que el interior del horno esté vacío.

Instalación

1. Apile las unidades y retire los cinco tornillos (a), como se muestra en la Fig. 1.
2. Afloje el tornillo (b).
3. El saliente de la placa de unión debe estar hacia el lado opuesto al horno. Coloque la placa de unión en el tornillo (b).
4. Coloque y atornille los cinco tornillos (a) y el tornillo (b). Consulte la Fig. 2.
5. Asegúrese de que el horno superior está a una altura segura y en la que se pueda trabajar.

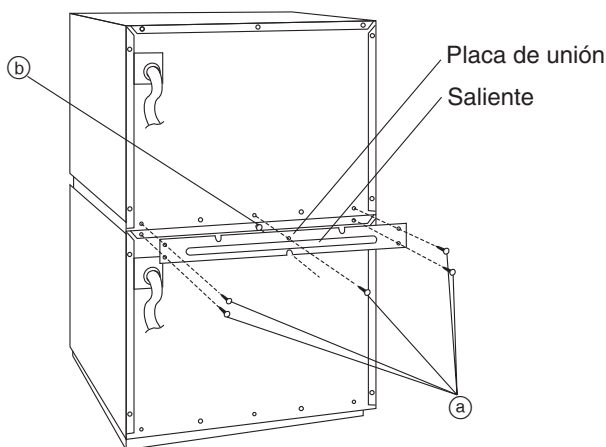


Fig. 1

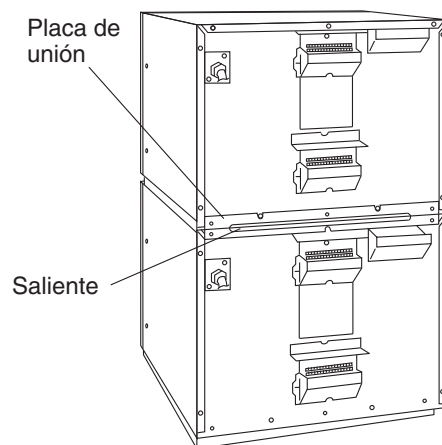


Fig. 2

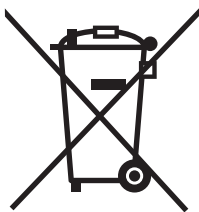
Especificaciones técnicas

		NE-1643	NE-1843	NE-2143-2	NE-1653	NE-2153-2
Suministro eléctrico		50 Hz, 230 V monofásico			50 Hz, 230 V monofásico	
Potencia necesaria		11,7 A 2590 W	12,7 A 2830 W	14,3 A 3160 W	11,7 A 2590 W	14,3 A 3160 W
Potencia de salida	ALTA	1600 W*	1800 W*	2100 W*	P10: 1600 W*	P10: 2100 W*
	MEDIA ALTA	—————			P9: 90% P8: 80% P7: 70% P6: 60%	
	MEDIA	800 W	900 W	1050 W	P5: 50% P4: 40%	
	BAJA	—————			P3: 30% P2: 25%	
	DESCONGELAR	340 W			P1: 340 W	
	APAGADO	—————			P0: 0%	
	CALENTAR DE ARRIBA A ABAJO	—————			PU1: 50% PU2: 25%	
	CALENTAR DE ABAJO A ARRIBA	—————			PL1: 50% PL2: 25%	
Frecuencia		2450 MHz			2450 MHz	
Medidas exteriores (ancho×fondo×alto)		422×508×337 mm			422×508×337 mm	
Medidas del horno (ancho×fondo×alto)		330×310×175 mm			330×310×175 mm	
Peso		30 kg			30 kg	
Temporizador		Tiempo máximo programable para el calentamiento =25 minutos , =30 minutos			30 minutos (digital)/ 10 paneles táctiles Tiempo máximo programable para el calentamiento de una única fase P1 y P0=30 minutos P10–P2, PU1–PL2=15 minutos	

*método de prueba según la norma IEC

Estas características pueden modificarse sin previo aviso.

Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados (particulares)



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general.

Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. En algunos países existe también la posibilidad de devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente. Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de

desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida designado más cercano.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

Para empresas de la Unión Europea

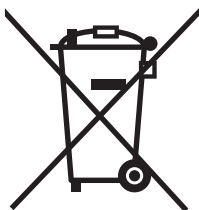
Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para que le informe detalladamente.

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete (per i nuclei familiari privati)



Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici.

Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. In alternativa, in alcune nazioni potrebbe essere possibile restituire i prodotti al rivenditore locale, al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento inappropriato. Per ulteriori dettagli, contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta designato più vicino.

In caso di smaltimento errato di questo materiale di scarto, potrebbero venire applicate delle penali, in base alle leggi nazionali.

Per gli utenti aziendali nell'Unione Europea

Qualora si desideri smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il rivenditore o il fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento in nazioni al di fuori dell'Unione Europea

Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea.

Qualora si desideri smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.

Panasonic Corporation
Web Site: <http://panasonic.net>